

## **Metropolis Video “Integrated Urban Governance” – ein erfolgreicher Strategiewaustausch**

### **Statements, Text Overlays, Credits/Würdigung**

#### **Tim Campbell, Urban Age Institute**

Intelligente Städte sind nicht einfach Kästen mit blinkenden Lichtern und Glasfaserkabeln. Sie bestehen aus Menschen, die miteinander arbeiten, einander vertrauen und ihre gemeinsame Zukunft planen. Und manchmal können sie von anderen Menschen aus einer anderen Stadt oder sogar einem anderen Land etwas lernen.

#### **Text Overlay:**

Die Metropolis-Initiative “Integrated Urban Governance” – ein erfolgreicher Strategiewaustausch

#### **Barbara Berninger, Regional Secretary Europe, Metropolis**

Fachübergreifende Zusammenarbeit und interdisziplinäres Handeln werden immer wichtiger. Die Möglichkeiten der Gesellschaft, der Bürgergesellschaft, müssen erst erschlossen werden und unsere Bürger wollen in Entscheidungsprozesse eingebunden werden. Berlin hat während der Jahre der Wiedervereinigung einiges dabei lernen können, als die beiden Stadthälften Ost- und Westberlin dabei waren, zu einer Einheit zusammen zu wachsen.

#### **Text Overlay:**

“Integrated Urban Governance” – Was ist das?

#### **Josep Roig, Secretary General der UCLG**

Ich möchte folgende drei Punkte anführen, die wir im Blick behalten sollten: Erstens sollten wir die fachübergreifende Koordinierung von Strategien für mehr Integration verbessern. Zweitens müssen wir dafür sorgen, dass wir die unterschiedlichen politischen Ebenen, die an der Gestaltung wachsender Städte beteiligt sind, koordinieren und synchronisieren können und drittens müssen wir sicher gehen, dass die Bürger bei der Entwicklung strategischer Pläne für Metropolregionen mitbestimmen können, und dass ihre Stimmen gehört werden.

#### **Text Overlay:**

Gute Gründe für einen integrierten Ansatz rund um die Welt

#### **Emile Dahno, Regional Secretary Africa, Metropolis**

Das Konzept „Integrated Urban Governance“ hat große Bedeutung für Städter in aller Welt. Auch für uns, die wir aus Entwicklungsländern kommen. Dieses Konzept kann uns dabei helfen, unsere Ziele zu erreichen.

#### **Jan Erasmus, Stadtverwaltung Johannesburg**

„Urban Governance“ ist ein wichtiges Konzept. Es ist mehr eine Kunst als eine Wissenschaft. Im südafrikanischen Kontext wird „Integrated Urban Governance“ zu einem wichtigen Ansatz, widersprüchliche Meinungen zu Entscheidungsprozessen zusammen zu führen. Und „Urban Governance“ trägt unmittelbar zur Demokratisierung bei.

**Sunil Dubey, University of Sydney**

Indische Städte haben wenig Zeit. Sie müssen diesen integrierten Ansatz so bald wie möglich in ihre Planung einbauen. Das beste Werkzeug, das wir den Städten Indiens bieten können, ist Capacity Building. Und für indische Städte ist „Integrated Urban Governance“ überall dort von fundamentaler Bedeutung, wo sich demokratische Prinzipien durchsetzen und jeder in den Städten mitbestimmen, die Zukunft der Städte mitgestalten will.

**Text Overlay:**

Die Metropolis-Initiative Berlins verbindet Städte, damit sie voneinander lernen können.

**Tim Campbell:**

So lernen Städte, indem sie voneinander lernen. Und sie tun das zu Tausenden rund um die Welt, indem sie Ideen austauschen. Denn überall hat man sich schon irgendetwas ausgedacht, das auch für andere Städte nützlich sein kann.

**Barbara Berninger:**

Wir wollen unsere Erfahrungen austauschen und würden uns sehr freuen, wenn Sie dabei mitmachen.

---

**Credits / Würdigung:**

Metropolis-Initiative

'Integrated Urban Governance – ein erfolgreicher Strategiewaustausch'

Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Umwelt,  
Referat für EU und Internationales

Metropolis Secretariat General,  
World Association of the Major Metropolises

Produktion  
Barbara Berninger  
Regional Secretary Europe, Metropolis

Ein Film von  
Cornelia Reetz,  
Film4Change  
[www.film4change.de](http://www.film4change.de)

Schnitt  
Ray Bird

Aufnahmen der Interviews und des Metropolis-Workshops von:  
Ariadna Pujol

Musik  
Erich Schachtner

Unser besonderer Dank gilt  
Michael Abraham

Tim Campbell  
Emile Danhoe  
Sunil Dubey  
Jan Erasmus  
Jochen Hucke  
Om Prakash Mathur  
Harald Ramm  
Josep Roig  
Victor Said  
Hanns-Uve Schwedler

Copyright  
Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Umwelt,  
Abteilung für EU und Internationales

Archivmaterial  
Berlin Partner GmbH  
Berlin Tourismus & Kongress GmbH